

**No.B.13021/101/2020-DMR/Pt-III**  
**GOVERNMENT OF MIZORAM**  
**DISASTER MANAGEMENT & REHABILITATION DEPARTMENT**

\*\*\*

*Aizawl, the 31<sup>st</sup> of August, 2020*

**ORDER**

Whereas, the Ministry of Home Affairs, vide its Order No.40-3/2020-DM-I(A)dated 29.08.2020 has re-opened more activities in areas outside the containment zones and extended the lockdown in containment zones upto 30.09.2020;

And whereas, after due consideration of the aforesaid Order and the guidelines on Unlock 4.0 appended thereto, along with the prevailing threat of further spread of COVID-19 in the State of Mizoram, the State Executive Committee, with the approval of the Mizoram State Disaster Management Authority, has decided to continue to relax certain economic activities with emphasis on the precautionary measures;

Now therefore, the undersigned, in his capacity as Chairman, State Executive Committee and in exercise of the power conferred by Section 22(2)(h) & 24(l) of the Disaster Management Act, 2005 hereby orders that measures, as appended hereto, shall be implemented from **01.09.2020 to 30.09.2020**.

**Sd/- LALNUNMAWIA CHUAUNGO**  
Chief Secretary, Mizoram &  
Chairman, State Executive Committee,  
Mizoram State Disaster Management Authority.

**Memo No.B.13021/101/2020-DMR/Pt-III : Aizawl, the 31<sup>st</sup> of August, 2020**


Copy to:

1. Secretary to the Governor, Mizoram.
2. P.S. to Chief Minister, Mizoram for information.
3. P.S. to Deputy Chief Minister, Mizoram
4. P.S. to Speaker, Mizoram
5. P.S. to all Ministers/Vice-Chairman, State Planning Board/Ministers of State/Deputy Speaker/Deputy Govt. Chief Whip, Mizoram.
6. Home Secretary, Government of India, North Block, New Delhi.
7. Sr P.P.S to Chief Secretary, Government of Mizoram.
8. P.S. to Addl. Chief Secretary, Government of Mizoram.
9. All Principal Secretaries/Commissioners/Secretaries, Govt. of Mizoram.
10. Director General of Police, Mizoram.
11. Commissioner & Secretary, Mizoram Legislative Assembly.
12. All Administrative Heads of Departments, Government of Mizoram.
13. Secretary of all Constitutional & Statutory Bodies, Mizoram.
14. All Head of Departments, Government of Mizoram.
15. All Deputy Commissioners, Mizoram.
16. All District Superintendents of Police, Mizoram.
17. Executive Secretary, LADC/MADC/CADC
18. Superintendent of Police, Traffic, Aizawl.
19. Director, I&PR for wide publicity.
20. Controller, Printing & Stationery with 5(five) spare copies for publication in the Mizoram Gazette.
21. Guard File.



**(Dr MALSAWMTLUANGA FANCHUN)**

Under Secretary to the Govt. of Mizoram

 Disaster Management & Rehabilitation Department.

The following guidelines shall be in force with effect from 01.09.2020 to 30.09.2020 and shall supersede all previous lockdown measures.

**I. MEASURES TO BE ENFORCED THROUGHOUT MIZORAM**

**A. Inter-State Border**

1. Entry points at Bairabi, Vairengte and Kanhmun shall remain open for movement of goods. However, entry of passenger vehicles shall be permitted at these points on Mondays, Thursdays and Saturdays between 6:00 AM and 2:00 PM in order to facilitate proper screening and quarantine arrangements.
2. Lengpui airport shall remain open for cargo flights. However, landing of commercial passenger flights shall be regulated as per the orders issued by the Government from time to time.

**B. Quarantine and Screening of persons entering Mizoram**

1. All persons permitted to enter the State shall continue to be screened at the screening points and quarantined at designated quarantine facilities.
2. As all persons entering Mizoram are to undergo mandatory quarantine, prior registration on *mPASS-flight* or *mPASS-entry of persons* in mCOVID-19 mobile application before arrival is necessary to enable proper arrangements for quarantine.
3. The protocols and guidelines issued by the Health & Family Welfare Department will be followed for quarantine of all persons entering Mizoram.
4. Cost of accommodation, food and medical test will be governed notifications No.B.13021/101/2020-DMR/Pt-III dated 20.07.2020 and No.B.13021/187/2020-DMR dated 24.07.2020 of Disaster Management & Rehabilitation Department.

**C. Government office and other offices**

1. All Government offices within Mizoram shall function with their full strength. Other offices in the State may also function with their full strength subject to strict enforcement of the guidelines listed below. The following guidelines will be firmly implemented in all offices:
  - a) It shall be the duty of all Heads of Departments/Heads of Offices to strictly enforce social distancing norms.
  - b) Heads of Departments/ Head of Offices shall be responsible for the general hygiene, cleanliness and sanitation of their office. They shall ensure availability of hand washing facilities for staff, including soap/handwash and sanitizer in their respective offices. Further provision for hand washing or hand sanitizing should be

made at the entrance of offices and hand washing shall be mandatory for any person entering the office buildings.

- c) No visitor should be admitted without making a prior appointment. It will also be mandatory for visitors to wear facemasks throughout the duration of their visit.
- d) Office buildings and premises shall be disinfected regularly.
- e) Office staff having underlying health problems and pregnant women may be granted commuted leave.
- f) Meetings should not be convened unless essential. If a wider consultation or discussion is necessary, video conferencing and other online mode of communication may be utilised.
- g) e-mail and other electronic interfaces may be used for communicating with other departments and offices.
- h) All offices and government departments shall endeavour to develop online system for delivery of public service and online payment of bills.

2. Public interviews by Ministers will continue to be suspended

#### **D. Restrictions for the general public**

1. In all district headquarters, movement of individuals between **8:30 PM** and **4:30 AM** is prohibited. In this regard, all District Magistrates shall issue prohibitory orders under Section 144 of CrPC.
2. In all district headquarters, assembly of more than 5 (five) persons without permission is prohibited. In this regard, all District Magistrates shall issue prohibitory orders under Section 144 of CrPC
3. Persons above 65 years of age, persons having co-morbidities (respiratory problems, HIV+ve, diabetes, renal problems, heart problems, etc) pregnant women and children below 10 years of age must remain indoors within their homes.
4. Facemasks are essential tools in protecting oneself and others and must be worn when in the company of others. Therefore, wearing face masks in public places (public places/public gatherings, shops, offices, hospitals, clinics, etc) is mandatory.
5. Social distance of at least 2 (two) metres must be maintained in all public places and in shops.
6. No person shall have house guests from outside the State unless such person(s) completed the mandatory period of quarantine.

#### **E. Travel and movement of people**

Commercial passenger vehicles plying within the State and city/town buses, taxis, auto rickshaw and two-wheeler taxis shall not carry passengers in excess of the seating capacity as recorded in their registration certificates. All drivers and passengers shall wear face

masks, and hand sanitizers for use by the passengers must be made available in the vehicles. The compliance of these rules shall be the duty and responsibility of the driver/conductor. Drivers/conductors shall regularly sanitize the seats, door handle and passenger compartment of their vehicles.

#### **F. Educational, religious institutions and public places**

1. Schools, colleges, educational and coaching institutions will remain closed. Online distance learning may however be continued. Guidelines for these establishments post 21<sup>st</sup> September will be issued separately.
2. All community worship services involving large congregation of people will continue to be prohibited in all places of worship. However, an assembly of not more than 50 persons is permitted in morning prayer service.
3. Organizing of games & sport tournament for spectators is prohibited. However, practice of games and sports with not more than 25 (twenty five) persons and without spectators is permitted.
4. Cinema halls, swimming pools, entertainment parks and similar places will continue to remain closed for public.
5. At funeral services, laying of memorial stones (*lungphun*), wedding services and marriage receptions, anniversaries, associations meetings and other functions, gatherings of not more than 50 (fifty) persons is allowed. Attendance register for recording names, address, phone number and time of visit/entry shall be maintained by the host.
6. In funeral service, the following measures stipulated by Government's Order No.B.13.21/101/2020-DMR/Pt-III dated 13.08.2020 shall be strictly observed.
  - a) Assembly of more than 50 persons is prohibited. It is advisable that attendance is limited even for close relatives, and in case of attendance on behalf of association/groups, only two representatives are allowed.
  - b) To ensure social distancing, church/community hall or other convenient large halls should be used for conducting funeral services. To this end, the church where the deceased is a member and the concerned YMA/YLA/MTP/YCA or the LLTF/VLTF will make arrangements.
  - c) An arrangement for recording names, address, telephone number and time of entry/visit of all persons attending funeral should be made by the concerned YMA/YLA/MTP/YCA or the LLTF/VLTF.
  - d) Mass singing is prohibited at funeral and other congregations.
  - e) It is advisable to appoint persons of younger age, healthy and fit for performing rites at funeral.

- f) Old and infirm persons having co-morbidities should refrain from going to funerals.
  - g) Offering of tea at funerals is prohibited.
  - h) All persons attending funerals and other mass function should mandatorily wear face mask.
7. To mitigate the economic hardship faced by certain sections, Deputy Commissioner(s) may issue permission for activities involving gathering of not more than 25 (twenty five) persons, subject to laying of strict guidelines.

#### **G. Transportation of goods**

1. All persons transporting goods and commodities from outside the state must submit a declaration through the **mPASS** link of **mCOVID-19** mobile application.
2. All drivers and handymen engaged in interstate transportation of goods must register themselves in Aarogya setu mobile application.
3. Drivers and handymen of Mizoram engaged in inter-state transportation of goods shall operate without coming into close contact with anyone, for which temporary station will be arranged by their employer for the period of their operation. They will be permitted to come into contact with others only after they are tested negative for COVID-19 or after completion of 14 (fourteen) days of quarantine counting from the date of their last trip outside the State.
4. Drivers and handymen engaged in transportation of goods who are based outside the State shall continue the practice of cooking their food on the highways in the outskirts of settlement areas. They will not be permitted to mingle with the general public and shall depart as soon as unloading of goods is completed. During unloading of their goods they will maintain 2 metres distance from others and shall remain inside their vehicles.
5. Drivers and handymen mentioned above may contact the State Control Room (Toll free 1070, landline 0389 2335842/2335837 and mobile 9366331931) in case they require assistance or face any problems en-route.

#### **H. Shops and business establishments**

1. In markets, shops, petrol pump/filling stations and other business establishment, the enforcement of social distancing shall be the responsibility of the owners/Managers. LLTFs/VLTFs must also take steps to ensure adherence to these norms within their respective areas of operation.
  - a) All shoppers and shopkeeper shall mandatorily wear face mask.
  - b) Shopkeepers shall strictly maintain cleanliness and hygiene, particularly washing of hands frequently.

- c) Not more than 3 (three) persons shall man a shop. However, in case of wholesale stores and other departmental stores, upto 6 (six) persons may be allowed to operate the stores depending upon the manpower requirement. The limit may be prescribed by the concerned LLTF.
  - d) Visitors register for recording names, address and contact number shall be maintained by all shops and business establishments.
  - e) It shall be the responsibility of the shopkeeper/ owner to make arrangement for queuing in order to maintain social distancing for the customers. A minimum of two metres distance should be maintained within and around the shop.
  - f) Entry of persons inside the shops should be avoided unless it is unavoidable.
  - g) Cashless transaction should be promoted.
2. Gym, Beauty parlours, hair cutting salons/barber shops and spas must regularly sanitize their equipments and instruments. Details of all customers including names, addresses, contact number and time of visit must be recorded in a register. Only upto 10 persons should be allowed at one time in these establishments, and arrangement should be made by the owners so as to ensure social distancing for the customers.
  3. All shops (excluding pharmacies) shall be closed by 7:00 PM.
  4. Farmers, farm workers and attendants shall avoid working in close proximity with others in their respective work places.
  5. To facilitate easy access to fruits, vegetables and grocery items, the concerned LLTFs/VLTFs shall make necessary arrangement for organizing selling points within their respective areas, and they shall ensure that vendors are seated at a distance of not less than 2 metres. In order to avoid gathering of large crowds on Saturday markets, LLTFs/VLTFs shall organize market days at least thrice a week.

## **II. MOVEMENT OF VEHICLES WITHIN AIZAWL MUNICIPAL AREA**

1. Within the Aizawl Municipal Area, the arrangement made by the Superintendent of Police (Traffic) vide Notification No.RO/TRF/SP-Noti-7/08/514 dated 31.07.2020 (*Annexure*) shall apply.
2. There shall be no vehicular movement on Sunday.
3. In case of medical emergencies and death, LLTFs may grant permission for vehicle movement of the family members and close relatives.
4. In case of any other exigencies, exemption from vehicular movement restriction shall be obtained from Superintendent of Police (Traffic). The permission may be applied online through mCOVID-19 mobile application or at the website <https://mccovid19.mizoram.gov.in>.

### **III. DECLARATION OF CONTAINMENT AREA/ZONE:**

1. No other authority except the Chief Secretary and the Deputy Commissioners, who are empowered to declare containment zone/area by the Mizoram Epidemic Diseases (COVID-19) Regulation, 2020 shall declare containment zones/areas and lockdown within a particular area/locality.
2. Deputy Commissioners may declare containment zones/areas within their respective Districts if necessary after taking proper risk assessment.
3. Within such containment zones, orders and restrictions imposed by the respective Deputy Commissioners shall be strictly enforced.
4. The state Government may declare lockdown outside containment area/zone, if necessary, after due consultation with the Ministry of Home Affairs.

### **IV. SCREENING, TESTING, QUARANTINE AND TREATMENT OF COVID-19 PATIENT**

COVID-19 testing, care of quarantine inmates and positive persons, general management and disinfection protocols of COVID care centre, Dedicated COVID Health Centre and Dedicated COVID Hospital will be in accordance with Health & Family Welfare Department's guidelines which shall be revised from time to time after taking due consideration of the prevailing situation.

### **PENAL PROVISIONS**

Any violations of these measures will be liable for prosecution as per the provisions of Section 51 to Section 60 of the Disaster Management Act, 2005, Section 5 of The Mizoram (Containment & Prevention of COVID 19) Ordinance, 2020 Section 5, besides legal action under Section 188 of the IPC and other legal provisions as applicable.

The Government may revise and modify these provisions, if necessary.



**(LALNUNMAWIA CHUAUNGO)**  
Chief Secretary & Chairman  
State Executive Committee  
Mizoram State Disaster Management Authority



**OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF POLICE  
TRAFFIC :AIZAWL : MIZORAM**

Ph: 0389 2310003 email:sp-traffic@mizoram.gov.in

No. RO/TRF/SP-Noti-7/08/514

Dated Aizawl, the 31<sup>st</sup> July, 2020.

**PUBLIC NOTICE**

Disaster Management and Rehabilitation Department, GOM Order No.B.13021/101/2020-DMR/Pt-III Dt. 31.7.2020 tlawhchhanin Mizoram State Sorkar Notification No.B.12021/10/04-TRP Dt.22.8.2008 leh Section 115 of MV Act, 1988-in thuneihna min pek angin, kei a hnuai hming ziaktu/sign-tu hian mipuite tana remchan zawk nan leh Covid-19 hrileng mek laka mipui te him zawk nan Aizawl khawpui (AMC area) chhungah ni **1.8.2020 - 31.8.2020** thleng lirthei intlanchhawk/indinchhawk dan tur a hnuai ami ang hian thupek ka chhuah e.

**INTLANCHHAWK DAN TUR LEH A HUAM CHIN TUR**

1. Intlanchhawk hian mimal motor leh Sorkar motor, Two-Wheeler zawng zawng bungraw phur lirthei zawng zawng a huam ang.
2. Lirthei registration number tawp ber te tlan chhuah theihloh ni chu hetiang hi a ni ang –

***Thawhtanni(Monday) ah Registration 1 leh 2 a tawp***

***Thawhlejni(Tuesday) ah Registration 3 leh 4 a tawp***

***Nilaini(Wednesday) ah Registration 5 leh 6 a tawp***

***Ningani(Thursday) ah Registration 7 leh 8 a tawp***

***Zirtawpni(Friday) ah Registration 9 leh 0 a tawp***

***❖ Inrinni(Saturday) ah Lirthei engpawh tlan chhuah phal a ni***

***❖ Pahianni(Sunday) ah Lirthei engchi mah tlan chhuah phal a ni lo.***

Tlan chhuah phalloh hun hian **Zing dar 9:00 atanga Tlai dar 5:30 inkar** a huam ang.

3. Mizoram District dang lirthei zawng zawng te, State pawna lirthei register te, Private Motor leh Bungraw phur motor Aizawl khawpui chhunga awm lehrawn tlan lut tur reng reng te pawh intlanchhawk hian a huam ang.
4. Taxi bik chu Sticker A, B leh C hmanga intlanchhawk kalpui mek ang hian **Zing Dar 9:00 atanga Tlai Dar 6:30 inkar an intlanchhawk ang.** Inrinni (Saturday) bikah Chawhnu Dar 1:00PM atangin Taxi-te hi an vaia tlanchnuah phalsak an ni. Amaherawhchu, Pathianni (Sunday) ah hian lirthei dang ang bawkin tlanchnuah phal a ni lo.
5. Two Wheeler Taxi bik chu Sticker A, B, C, D leh E hmanga an tlan dan tur kalpui mek ang hian **Zing Dar 9:00 atanga Tlai Dar 6:30 inkar ah an tlan ang.** Inrinni (Saturday) bikah Chawhnu Dar 1:00 atangin tlangdung kawngpui (Main Spine/artery) ah an vaia tlanchnuah phalsak an ni. Amaherawhchu, Pathianni (Sunday) ah hian lirthei dang ang bawkin tlanchnuah phal a ni lo.

### **A HUAMLOH TUR TE**

1. Governor, Chief Minister leh Speaker-te (an carcade tiamin) a huam lovang.
2. Gauhati High Court Judge te a huam lovang.
3. Public service vehicle (passenger phur chi lirthei) City Bus/ Bus, Maxi Cab/ Sumo (State dang registered huamin), Auto Rickshaw, Institution Bus, Department Bus.
4. Police Department motor duty, Traffic Police duty-te, Fire (F&ES) motor, Excise & Narcotics motor duty, Medical & Hospital Emergency duty, Ambulance/Morgue van, Executive Magistrate law and order duty leh emergency duty, Media mi te (MJA sticker tar te chauh), PHE emergency duty leh PHE tuisem, P&E emergency duty, Bawnghnute sem, Chanchinbu sem, AMC hnuaia Bawlhhlawh paih (Garbage) motor duty, Army leh Para-Military Force, Government Department/Office Despatch Rider-te.
5. Rualbanlote tana Special Vehicle-te a huam lovang.

6. District dang atanga Sorkar thil pawimawha duty-te, Law & Order leh Essential Commodities duty-te chu Aizawl Traffic Police-te an hrih hmasak hnuah an lirthei tlan dan tur ruahmansak an ni ang.
7. HMV/MMV leh a chunglamte: Sairang atanga Zemabawk (NH-54) lama tlan tlang tur te chu Zing Dar 7:00 atanga Chawhnu Dar 1:00 inkarah an tlan thei ang. Tin, Zemabawk lam atanga Sairang lama tlan tlang turte chu Chawhnu Dar 1:30 atanga a tuk zing Dar 7:00 inkarah an tlan tlang thei ang.

Tin, Aizawl khawpui chhunga “**Entry Period**” neia lirthei tlan thin te chu a hnuai ami ang hian an tlan chhunzawm ang.

**1. HMV/MMV ENTRY PERIOD:**

AIZAWL CITY :	8:00 PM	-	7:00 AM
VAIVAKAWN TO TEMPLE :	8:00 PM	-	11:00 PM
TEMPLE TO VAIVAKAWN :	11:30 PM	-	6:30 AM

**2. TIPPER (SK/LPK (407)/  
LOAD KING/SML etc.)  
ENTRY PERIOD**

10:30 AM	-	4:00 PM
6:00 PM	-	8:30 AM

A chunga a huam loh tur sawi bakah hian eng emaw hriatlawkloh Emergency case leh tul bik tak tak thil ah chuan SP Traffic Office, Treasury Square ah leh Aizawl Traffic Control Room Phone Number: 0389-2322307/ 2313061/ 9366553559 ah te Lirthei tlan phalna Permit hi dil theih a ni ang. Tin, Permit hi mCOVID-19 mobile application hnuai mPASS-TRAFFIC/**online** link <https://mccovid19.mizoram.gov.in> atangin dil theih a ni baw k ang.

He thupek zawmlo man te chu Section 179 MV Act, 1988 leh Section 5(9) of The Mizoram (Containment and Prevention of Covid-19) Ordinance, 2020 hmanga hrem an ni ang.

Sd/-

**(RODINGLIANA CHAWNGTHU) MPS**

Sr. Superintendent of Police

Traffic :Aizawl: Mizoram

Dated Aizawl, the July, 2020

No. RO/TRF/SP-Noti-7/08/

Copy to :-

1. PS to Hon’ble Chief Minister, Mizoram for kind information please.
2. PS to Hon’ble Minister, UD&PA, Mizoram for kind information please.

3. PS to Hon'ble Minister, Home Dept., Mizoram for kind information please.
4. PS to Hon'ble Minister, Health & Family Welfare Dept., Mizoram for kind information please.
5. PS to Hon'ble Minister, Transport Dept., Mizoram for kind information please.
6. The Mayor, AMC for kind information please.
7. Sr. PPS to Chief Secretary, Govt. of Mizoram for kind information please.
8. SOs to DGP (M), IGP(L&O), IGP (Hqrs./Intel.), Mizoram for kind information of DGP (M), IGP(L&O), IGP (Hqrs./Intel.) Aizawl.
9. The Secretary, Home Dept., Mizoram for kind information please.
10. The Registrar, Gauhati High Court, Aizawl Bench for kind information please.
11. The DIGP (HQRS/NR/SR/ER/TRG/CID/ARMED), Mizoram for kind information please.
12. Member Secretary, Coordination Committee on Traffic Management & Addl. Secretary, Home Dept., Mizoram for kind information please.
13. The Director, Fire & Emergency Services, Mizoram for kind information please.
14. PS to Secretary, Transport Deptt, Mizoram for kind information please.
15. The Deputy Commissioner, Aizawl District for kind information please.
16. The SP, Aizawl District /SP Security/SP CID (SB) Mizoram for kind information please.
17. The Director, Transport Department for kind information please.
18. The Director, I & PR for kind information and wide publicity as a part of news item in the interest of public service.
19. Dy. SP, Traffic (Field)/Officer-in-Charge, Aizawl City Traffic Station for information and necessary action.
20. President, MJA for kind information please.
21. Guard file.



**(RODINGLIANA CHAWNGTHU) MPS**  
Sr. Superintendent of Police  
Traffic : Aizawl : Mizoram